

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUNSILL (PESK) 2016/1748**tad-29 ta' Settembru 2016****li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 31(2) tiegħu,

Wara li kkunsidra d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2011/486/PESK tal-1 ta' Awwissu 2011 dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti individwi, gruppi, impriżi u entitajiet fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Afganistan ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 5 u l-Artikolu 6(1) tagħha,

Wara li kkunsidra l-proposta tar-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà,

Billi:

- (1) Fl-1 ta' Awwissu 2011, il-Kunsill adotta d-Deċiżjoni 2011/486/PESK.
- (2) Fis-7 ta' Settembru 2016 il-Kumitat tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-Nazzjonijiet Uniti, stabbilit skont il-paragrafu 30 tar-Riżoluzzjoni 1988 (2011) tal-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU, emenda l-lista ta' individwi, gruppi, impriżi u entitajiet soġġetti għal miżuri restrittivi.
- (3) L-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK għandu għalhekk jiġi emendat kif meħtieġ.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

L-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK huwa b'dan emendat kif jinsab fl-Anness ta' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, id-29 ta' Settembru 2016.

Għall-Kunsill

Il-President

P. ŽIGA

⁽¹⁾ ĠUL 199, 2.8.2011, p. 57.

ANNEX

I. **L-entrati fil-lista li tinsab fl-Anness tad-Deċiżjoni 2011/486/PESK għall-persuni hawn taht huma sostitwiti bl-entrati kif jinsabu hawn taht.**

“A. **Individwi assoċjati mat-Taliban**

(13) **Mohammad Shafiqullah Ahmadi Fatih Khan** (*magħruf ukoll bhala* (a) Mohammad Shafiq Ahmadi, (b) Mullah Shafiqullah).

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** Gvernatur tal-Provinċja ta' Samangan taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** 1956-1957. **Post tat-twelid:** (a) Rahal ta' Charmistan, Distrett ta' Tirin Kot, Provinċja ta' Uruzgan, Afganistan, (b) Rahal ta' Marghi, Distrett ta' Nawa, Provinċja ta' Ghazni, Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** (a) Oriġinarjament mill-Provinċja ta' Ghazni, iżda aktar tard ghex f'Uruzgan, (b) Shadow governor tat-Taliban għall-Provinċja ta' Paktika minn tmiem l-2012. (c) Iservi bhala membru tal-Kummissjoni Militari minn Lulju 2016., (d) Jappartjeni lit-tribù Hotak. **Data tan-nomina min-NU:** 23.2.2001.

(35) **Shahabuddin Delawar**

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-ejenkar:** Viċi tal-Qorti Superjuri taht ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** (a) 1957, (b) 1953. **Post tat-twelid:** Il-Provinċja ta' Logar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Numru tal-passaport:** Numru tal-passaport Afgan OA296623. **Informazzjoni oħra:** (a) Viċi Kap tal-Ambaxxata tat-Taliban f'Riyadh, l-Arabja Sawdija sal-25 ta' Settembru 1998. (b) Maħsub li jinsab fl-inhawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Ritrat huwa disponibbli biex jiddaħhal fl-Avviż Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. **Data tan-nomina min-NU:** 23.2.2001.

(44) **Din Mohammad Hanif** (*magħruf ukoll bhala* (a) Qari Din Mohammad (b) Iadana Mohammad)

Titlu: Qari. **Raġuni għall-ejenkar:** (a) Ministru tal-Ippjanar taht ir-reġim tat-Taliban, (b) Ministru tal-Edukazzjoni Gholja taht ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** (a) bejn wiehed u iehor fl-1955, (b) 01.01.1969 (bhala Iadana Mohammad). **Post tat-twelid:** (a) Rahal ta' Shakarlab, Distrett ta' Yaftali Pain, Provinċja ta' Badakhshan, l-Afganistan, (b) Badakhshan (bhala Iadana Mohammad) **Nazzjonalità:** Afgana. **Numru tal-passaport:** OA 454044 (bhala Iadana Mohammad). **Informazzjoni oħra:** (a) Membru tal-Kunsill Suprem tat-Taliban responsabbli għall-provinċji ta' Takhar u Badakhshan. (b) Maħsub li jinsab fl-inhawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Ritrat huwa disponibbli biex jiddaħhal fl-Avviż Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

(53) **Sayyed Mohammed Haqqani** (*magħruf ukoll bhala* Sayyed Mohammad Haqqani).

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** (a) Direttur tal-Affarijiet Amministrattivi taht ir-reġim tat-Taliban, (b) Kap tal-Informazzjoni u l-Kultura fil-Provinċja ta' Kandahar taht ir-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** bejn wiehed u iehor fl-1965. **Post tat-twelid:** Rahal ta' Chaharbagh, Distrett ta' Arghandab, Provinċja ta' Kandahar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** (a) Gradwat tal-Madrassa ta' Haqqanija f'Akora Khattak, il-Pakistan, (b) Maħsub li kellu relazzjonijiet mill-qrib mal-mexxej tat-Taliban Mullah Mohammad Omar, (c) Maħsub li jinsab fl-inhawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan, (d) Membru tal-Kunsill Suprem tat-Taliban sa Ġunju 2010, (e) Jappartjeni lit-tribù Barakzay. Ritrat huwa disponibbli biex jiddaħhal fl-Avviż Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. Maħsub li ilu mejjet minn Jannar 2016. **Data tan-nomina tan-NU:** 31.1.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sintesi tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Sayyed Mohammed Haqqani huwa alleat ma' Gulbbudin Hekmatyar u ilu bosta snin jappoġġa lil Mullah Mohammad Omar. Bhala Direttur tal-Affarijiet Amministrattivi tar-reġim tat-Taliban, huwa ddistribwixxa karti tal-identità Afgani lil barranin marbuta ma' Al-Qaida li ġġieldu fl-Afganistan u ġabar ammont sinifikanti ta' fondi minn għandhom.

Sayyed Mohammed Haqqani ltaqa' diversi drabi ma' Aiman Muhammed Rabi al-Zawahiri u Farhad, is-segretarju ta' Mohammed Omar, fl-2003 u l-2004. Huwa fetah hanut tal-kotba fil-bażar ta' Qissa Khwani, f'Peshawar, il-Pakistan, li kien implikat fil-finanzjament tat-Taliban. Sa Marzu 2009, hu kien għadu mexxej attiv tar-ribelli Talibani.

- (64) **Khairullah Khairkhwah** (*magħruf ukoll bhala* (a) Mullah Khairullah **Khairkhwah** (b) Khirullah Said Wali **Khairkhwa**).

Titlu: (a) Maulavi (b) Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** (a) Gvernatur tal-Provinċja ta' Herat (Afganistan) taht ir-reġim Taliban, (b) Kelliem tar-reġim Taliban, (c) Gvernatur tal-Provinċja ta' Kabul taht ir-reġim Taliban, (d) Ministru tal-Affarijiet Interni taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** (a) bejn wiehed u iehor fl-1963 (b) 1 ta' Jannar 1967 (taht l-isem Khirullah Said Wali Khairkhwa). **Post tat-twelid:** (a) Raħal ta' Poti, Distrett ta' Arghistan, Provinċja ta' Kandahar, Afganistan, (b) Kandahar, **Nazzjonalità:** Afgana. Indirizz: Qatar. **Informazzjoni oħra:** (a) Jappartjeni lit-tribù Popalzai. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (66) Jan Mohammad Madani Ikram.

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-ejenkar:** Chargé d'Affaires, Ambaxxata Talibana, Abu Dhabi, l-Emirati Gharab Magħquda. **Data tat-twelid:** 1954- 1955. **Post tat-twelid:** Raħal ta' Siyachoy, Distrett ta' Panjwai, Provinċja ta' Kandahar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** (a) Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. (b) Jappartjeni lit-tribù Alizai. Ritratt huwa disponibbli biex jiddaħhal fl-Avviz Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (72) **Fazl Mohammad Mazloom** (*magħruf ukoll bhala* (a) Molah Fazl, (b) Fazel Mohammad Mazloom).

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** Viċi Kap tal-Persunal tal-Armata tar-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** Bejn l-1963 u l-1968. **Post tat-twelid:** Uruzgan, Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. Indirizz: Qatar. **Data tan-nomina min-NU:** 23.2.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sintesi tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Fazl Mohammed Mazloom kien assoċjat qrib ta' Mohammed Omar u għenu jistabbilixxi l-Gvern tat-Taliban. Mazloom kien fil-kamp ta' taħrig ta' Al-Farouq stabbilit minn Al-Qaida. Huwa kellu għarfien li t-Taliban ipprovdha għajna lill-Moviment Izlamiku tal-Uzbekistan fil-forma ta' appoġġ finanzjarju, armi u appoġġ logistiku bi skambju għall-forniment ta' suldati lit-Taliban.

Huwa kien kmandant ta' madwar 3 000 suldat Taliban front-line fil-provinċja ta' Takhar, f'Ottubru 2001.

- (82) **Allah Dad Tayeb Wali Muhammad** (*magħruf ukoll bhala* (a) Allah Dad Tayyab, (b) Allah Dad Tabeeb).

Titlu: (a) Mullah, (b) Haji. **Raġuni għall-ejenkar:** Viċi Ministru taht Komunikazzjoni tar-reġim tat-Taliban. **Data tat-twelid:** bejn wiehed u iehor fl-1963. **Post tat-twelid:** (a) Distrett ta' Ghorak, Provinċja ta' Kandahar, l-Afganistan, (b) Distrett ta' Nesh, Provinċja ta' Uruzgan, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** Jappartjeni lit-tribù Popalzai. Ritratt huwa disponibbli biex jiddaħhal fl-Avviz Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. Ilu mejjet minn Novembru 2015. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (88) **Nurullah Nuri** (*magħruf ukoll bhala* Norullah Noori).

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-ejenkar:** (a) Gvernatur tal-Provinċja ta' Balkh (l-Afganistan) taht ir-reġim Taliban, (b) Kap taż-Żona tat-Tramuntana taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** (a) bejn wiehed u iehor fl-1958, (b) 1 ta' Jannar 1967. **Post tat-twelid:** Distrett ta' Shahjoe, Provinċja ta' Zabul, Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. Indirizz: Qatar. **Informazzjoni oħra:** (a) Jappartjeni lit-tribù Tokhi. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (90) Mohammed Omar Ghulam Nabi

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** Mexxej tal-Fidili ("Amir ul- Mumineen"), Afganistan. **Data tat-twelid:** (a) bejn wiehed u iehor fl-1966, (b) 1960, (c) 1953. **Post tat-twelid:** (a) Ir-raħal ta' Naw Deh, Distrett ta' Deh Rawud, Provinċja ta' Uruzgan, Afganistan, (b) Raħal ta' Noori, Distrett ta' Maiwand, Provinċja ta' Kandahar, Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** (a) Missieru jismu Ghulam Nabi, magħruf ukoll bhala Mullah Musafir, (b) L-għajn tax-xellug nieqsa, (c) Hatén Ahmad Jan Akhundzada Shukoor Akhundzada, (d) Maħsub li jinsab fl-inħawi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan, (e) Jappartjeni li Maħsub li ilu mejjet minn April 2013. **Data tan-nomina min-NU:** 31.1.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sintesi tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Mohammad Omar ghandu t-titolu ta' "Kmandant tal-Fidili tal-Emirat Islamiku tal-Afganistan" u huwa l-mexxej suprem tal-moviment Taliban fil-ġerarkija Talibana. Huwa ta kenn lil Usama bin Laden u lin-netwerk tal-Al-Qaida tiegħu fis-sinjura qabel l-attakk tal-11 ta' Settembru 2001 fl-Istati Uniti. Huwa kien ilu jidderiegi lit-Taliban kontra l-Gvern tal-Afganistan u l-alleanza tagħhom fl-Afganistan mill-2001.

Mohammed Omar jikkmanda l-alleanza ta' mexxeja prominenti militari oħra fir-reġjun, bhal Jalaluddin Haqqani. Gulbuddin Hekmatyar ikkoopera wkoll ma' Mohammed Omar u t-Taliban.

- (97) **Mohammad Hasan Rahmani** (*magħruf ukoll bħala* Gud Mullah Mohammad Hassan).

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** Gvernatur tal-Provinċja ta' Kandahar (Afganistan) taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** bejn wiehed u iehor fl-1963. **Post tat-twelid:** (a) Distrett ta' Deh Rawud, Provinċja ta' Uruzgan, Afganistan (b) Distrett ta' Chora, Provinċja ta' Uruzgan, Afganistan, (c) Distrett ta' Charchino, Provinċja ta' Uruzgan, Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** (a) Ghandu riglu l-leminja prostetika, (b) Membru tal-Kunsill Suprem tat-Taliban min-nofs l-2013, u aġixxa bħala viċi ta' Mullah Mohammed Omar f'Marzu 2010, (c) Maħsub li jinsab fl-inhawwi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan (d) Jappartjeni lit-tribù ta' Achekzai. Ilu mejjet mid-9 ta' Frar 2016. **Data tan-nomina min-NU:** 23.2.2001.

- (113) Sher Mohammad Abbas Stanekzai Padshah Khan.

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-ejenkar:** (a) Viċi Ministru tas-Sahha Pubblika taht ir-reġim Taliban, (b) Viċi Ministru tal-Affarijiet Barranin taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** bejn wiehed u iehor fl-1963. **Post tat-twelid:** Qalae-Abbas, iż-żona Shah Mazar, Distrett ta' Baraki Barak, Provinċja ta' Logar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Informazzjoni oħra:** Maħsub li jinsab fl-inhawwi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Ritratt huwa disponibbli biex jiddahhal fl-Avviz Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (119) **Abdul-Haq Wassiq** (*magħruf ukoll bħala:* (a) Abdul-Haq Wasseq, (b) Abdul Haq Wasiq).

Titlu: Maulavi. **Raġuni għall-ejenkar:** Viċi Ministru tas-Sigurtà (Intelligence) taht ir-reġim Taliban. **Data tat-twelid:** (a) bejn wiehed u iehor fl-1975, (b) 1971. **Data tat-twelid:** Raħal ta' Gharib, Distrett ta' Khogyani, Provinċja ta' Ghazni, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Indirizz:** Qatar. **Data tan-nomina min-NU:** 31.1.2001.

Informazzjoni addizzjonali mis-sintesi tar-raġunijiet għall-inkluzjoni fil-lista pprovduta mill-Kumitat tas-Sanzjonijiet:

Abdul-Haq Wassiq huwa alleat ma' Gulbuddin Hekmatyar. Taht ir-reġim Taliban, kellu pożizzjonijiet suċċessivi bħala kmandant lokali fil-provinċji ta' Nimroz u Kandahar. Huwa mbaġħad sar Viċi Direttur Ġenerali tal-Intelligence, u kien jaħdem għal Qari Ahmadullah. F'din il-funzjoni, huwa kien responsabbli milli jiehu hsieb ir-relazzjonijiet ma' ġellieda barranin marbuta mal-Al-Qaida u l-kampijiet ta' tahrig tagħhom fl-Afganistan. Kien ukoll magħruf għall-metodi repressivi tiegħu kontra l-opponenti tat-Taliban fin-Nofsinhar tal-Afganistan.

- (123) **Mohammad Zahid**. (*magħruf ukoll bħala* (a) Jan Agha Ahmadzai (b) Zahid Ahmadzai)

Titlu: Mullah. **Raġuni għall-ejenkar:** It-Tielet Segretarju, Ambaxxata Talibana, Islamabad, il-Pakistan. **Data tat-twelid:** 1971. **Post tat-twelid:** Il-Provinċja ta' Logar, l-Afganistan. **Nazzjonalità:** Afgana. **Nru tal-Passaport:** D 001206 (maħruġ fis-17.7.2000). **Informazzjoni oħra:** Maħsub li jinsab fl-inhawwi tal-fruntiera bejn l-Afganistan u l-Pakistan. Ritratt huwa disponibbli biex jiddahhal fl-Avviz Speċjali ta' bejn l-INTERPOL u l-Kunsill tas-Sigurtà tan-NU. **Data tan-nomina min-NU:** 25.1.2001.

- (139) Rahmatullah Shah Nawaz

Isem (bil-kitba originali): رحمت الله شاه نواز

Titlu: Alhaj **Dezinjazzjoni:** m/d **DTT:** (a) 1981 (b) 1982 **PTT:** Shadal (varjant Shadaal) Bazaar, Achin District, Nangarhar Province, l-Afganistan **Pseudonimu affidabbli:** (a) Qari Rahmat (qabel kien elenkat hekk) (b) Kari Rahmat **Pseudonimu inqas affidabbli:** m/d **Nazzjonalità:** Afgana **Nru. tal-passaport:** m/d **Nru. tal-identifikazzjoni nazzjonali:** m/d **Indirizz:** (a) Kamkai Village, Achin District, Nangarhar Province, l-Afganistan (b) Kamkai Village, Achin District, Nangarhar Province, l-Afganistan (c) Surkhel village, Achin District, Nangarhar Province, l-Afganistan (d) Batan village, Achin District, Nangarhar Province, l-Afganistan **Elenkat fi:** 21 ta' Awwissu 2014 (emendat fil-21 ta' Lulju 2016) **Informazzjoni oħra:** Deskrizzjoni fizika: kulur tal-ghajnejn: kannella, kulur tax-xagħar: iswed, piż: 77-81 kg, tul: 178 cm daqna sewda qasira-medja, xagħar iswed qasir. Jappartjeni għat-tribù Shinwari, is-sottotribù Sepahi. Kmandant tat-Taliban tal-inqas minn Frar 2010. Jiġbor taxxi u jxahham f'isem it-Taliban minn April 2015. Jikkoordina ma' u jipprovdi lill-aġenti tat-Taliban fil-Provincja ta' Nangarhar, l-Afganistan, informazzjoni, gwida, akkomodazzjoni u armi u qiegħed apparat esplożiv improvviżat (IED) u mexxa attakki kontra l-Forza Internazzjonali ta' Assistenza għas-Sigurtà (ISAF) u l-forzi Afgani. **Data tan-nomina min-NU:** 21.8.2014."
